



## Anweisungen für die Vorbereitung des IlluminOss-Instrumentensatzes SY-3000, SY-4000, SY-5000, SY-9100

(diese Anweisungen sind in Verbindung mit der Anleitung zur medizinischen OP-Technik und zur Gebrauchsanleitung IFU 900015 zu beachten)

Wir bestätigen hiermit, dass das IlluminOss-Instrument nach der manuellen Reinigung einer zusätzlichen mechanischen/thermischen Reinigung/Desinfektion mit einem mild alkalischen Reiniger (pH 11) unterzogen werden kann, nachdem die folgenden Reinigungsschritte durchgeführt wurden:

1. Manuelle Reinigung (gemäß Anweisungen 900015)
2. Vorreinigung 5 Minuten bei 20 °C
3. Reinigung 10 Minuten bei 55 °C
4. Spülung 1 Minute
5. Desinfektion 10 Minuten bei 93 °C (bis ein A0-Wert von 3000 erreicht ist)
6. Trocknung 40 Minuten bei 110 °C

Anschließend die Instrumente einer Dampfsterilisation bei 134°C unterzogen, mit einem fraktionierten Vorvakuumprozess und einer Haltezeit von 3 Minuten (2 alternative Methoden sind in den Anweisungen 900015 beschrieben).

Die von uns empfohlenen Voraussetzungen für die manuelle Reinigung sind in den Anweisungen 900015 beschrieben (siehe [www.illuminoss.com](http://www.illuminoss.com)).

Hinweis: Die Anweisungen des Reinigungs-/Desinfektionsgeräteherstellers genau befolgen. Nur die für den jeweiligen Reinigungs-/Desinfektionsgerätetyp empfohlenen Reinigungsmittel verwenden. Es sollten nur Reinigungs-/Desinfektionsgeräte mit zertifizierter Wirksamkeit verwendet werden (z. B. CE-Kennzeichnung FDA-Zulassung und Validierung nach ISO 15883).

IlluminOss Medical GmbH  
Mühlenhof 7-9  
40721 Hilden



**Instructions for Preparing IlluminOss Instrument Sets**  
**SY-3000, SY-4000, SY-5000, SY-9100**  
(applies in combination with the surgical technique guide and IFU 900015)

We hereby confirm that the IlluminOss instrument is suitable for additional mechanical/thermal cleaning/disinfection after manual cleaning, with a mildly alkaline cleaner (pH 11), following the cleaning steps below:

1. Manual Cleaning (per 900015)
2. Pre-cleaning 5 min at 20°C
3. Cleaning 10 min at 55°C
4. Cleaning rinse 1 min
5. Disinfection 10 min at 93°C (reaching AO3000 value)
6. Drying 40 min at 110°C

The instruments should then undergo steam-sterilization at 134°C, with fractioned pre-vacuum and a holding time of 3 min (2 alternative methods are outlined in 900015).

We outline our manual cleaning requirements in 900015 (see [www.illuminoss.com](http://www.illuminoss.com)).

Note: Strictly follow the instructions of the cleaning/disinfector manufacturer. Use only the detergents recommended for each type of cleaner/disinfector. Only cleaning/disinfection equipment with certified efficacy should be used (e.g. CE marking, FDA approval and validation according to ISO 15883).

IlluminOss Medical GmbH  
Mühlenhof 7-9  
40721 Hilden